

El 30 Aniversario del Centro de Salud Noruego SA



Valle Marina
Centro de salud y
lugar de vacaciones único situado en Gran Canaria

Desde la concepción de la idea en 1979 hasta el funcionamiento
fectivo del centro en verano del 2018

El Centro de Salud Noruego SA (DNH SA)

- más de 30 años de historia

Desde la concepción de la idea en 1979 hasta el funcionamiento efectivo del centro en verano del 2018

Narrado por Leif Kvan, Arne Heimdal, Jorge Benitez y Bjørn M. Bjerke. Gracias por su paciencia durante las innumerables conversaciones que hemos mantenido por teléfono para comprobar la información.

Queremos expresar nuestro agradecimiento a Lisbeth Laberg que se ha sumergido en los archivos de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) encontrando así material muy valioso.

Agradecemos también la aportación de datos por parte de la Secretaria General Anne Elisabeth Eriksrud, Ottar Drågen; anterior miembro de la junta directiva y expresidente de la división provincial de la asociación, y Marit Heidi Seim, miembro de la junta directiva de DNH SA.

Gracias también a Anne-Karin Johansen por prestarnos sus álbumes de foto que nos muestra el inicio de esta empresa y por la información que ha proporcionado.

Jefe del proyecto: Tor Wessel Escritora y correctora: Marianne Bjerke

Traducción al español: Hanne Kristine Angelshaug, traductora jurada

Presentación y disposición: ASAP Media, Reklame & Musikproduksjon

Impresión: IT Grafisk AS

Redactor jefe: Bjørn M. Bjerke, Presidente de la Junta Directiva de DNH SA



**ASTMA- OG
ALLERGIFORBUNDET**
- gjør Norge friskere

El Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) – filial propiedad al cien por cien de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF)

El Centro de Salud Noruego SA (DNH SA)

- filial propiedad al cien por cien de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF)

PREÁMBULO

El Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) cumple 30 años en 2018. Sin embargo, la historia sobre Valle Marina es mucho más larga.

Las familias emprendedoras Kvan y Johansen tenían un sueño – una visión – que para la gran mayoría hubiera sido imposible de realizar, sin embargo, estaba dentro de su alcance. Si no fuera por su visión de futuro, entusiasmo, optimismo y decisión, Valle Marina no hubiera existido hoy. El Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) y la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) les debemos nuestro más sincero agradecimiento.

A la hora de iniciar colaboraciones y financiar el proyecto, todas las asociaciones de pacientes rechazaron el concepto de un centro de salud noruego situado en Gran Canaria. Sin embargo, una persona, el Secretario General de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF), sí supo ver la oportunidad que suponía la creación de un centro de tratamientos en un entorno cálido para los miembros de la asociación. Un centro de estas características estaba en demanda hace 30 años y lo sigue estando en la actualidad.

Era bastante complicado conseguir los fondos necesarios para el establecimiento de la nueva empresa. La relación personal entre el matrimonio Nini y Arne Durban y Arne Heimdal fue decisiva en la recaudación de fondos que permitiría el establecimiento de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) en Gran Canaria. Sin el esfuerzo persistente de Arne Heimdal y su disposición a riesgarse, las instalaciones de las que dispone el Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) actualmente, no habrían formado parte de la oferta de tratamientos de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF).

Con el tiempo, el Secretario General Arne Heimdal y la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) llegaron a la conclusión de que era imposible gestionar la actividad empresarial en España desde Noruega. Los problemas se acumulaban, afortunadamente, a través de la labor imprescindible de Jorge Benitez durante más de 20 años, primero trabajando como asesor y posteriormente como director del centro, hoy DNH SA puede ofrecer a los miembros de NAAF un entorno muy agradable además de ser una empresa bien gestionada con buenos resultados económicos.

El futuro nos espera. Heidi Ana Benitez es la nueva directora de DNH SA y gestiona el centro junto con el personal profesional de Valle Marina.



Después de 30 años de actividad, todavía se nos presentan nuevas oportunidades y desafíos. Los apartamentos necesitan ser reformados y adaptados para satisfacer las necesidades de los grupos de usuarios del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA). Para cumplir con las exigencias del futuro es necesario modernizar las zonas de servicio de comida y bebida ya que las preferencias de nuestros nuevos huéspedes seguramente serán diferentes a las de nuestros huéspedes antiguos.

Sin embargo, los valores fundamentales del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) permanecen. Vamos a mantener y desarrollar la alta calidad de los servicios para el bien de nuestros huéspedes, además de cumplir con los objetivos económicos de la empresa y así contribuir a la labor importante que la Asociación Noruega contra Asma y Alergia realiza para el bien de sus afiliados.

Llevamos 30 años trabajando en este proyecto y hemos establecido un centro de salud fantástico en Gran Canaria. Ahora miramos al futuro, el Centro de Salud Noruego va a ofrecer el mejor servicio para los miembros de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF).

A todos los que habéis formado parte de esta empresa; ¡Felicidades por el 30 aniversario!

Bjørn M. Bjerke
Presidente de la Junta Directiva
El Centro de Salud Noruego SA (DNH SA)

La línea de tiempo del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA)

Año	Acontecimientos
Los años 70	Surgen la idea y el interés por crear un centro de salud noruego en un entorno más cálido.
1979	La familia Kvan visita el Valle de Tauro en Gran Canaria.
1979	El Comité de Trabajo de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) se reúne con el Ministerio de Empleo y Bienestar para inquirir sobre la posibilidad de aprobar subvenciones para los gastos de viaje al mediterráneo para personas con asma. El Ministerio se mostró muy negativo ante la idea.
Principios de los años 80	Con el capital inicial donado por Nini y Arne Durban se constituye la fundación para el estudio de asma (Fundación para la investigación del asma bronquial) con 10.000 acciones en la sociedad Norema AS (SA).
1981	Leif Kvan conoce al economista empresarial Hans Christian y Anne-Karin Johansen.
Los años 80	La Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) organiza viajes terapéuticos a diferentes destinos, entre otros a Igalo en Yugoslavia.
1985	Los viajes terapéuticos para niños y adolescentes se incluyen en los Presupuestos Generales del Estado.
Principio del año 1987	Un grupo de proyecto de Drammen, Noruega, que tiene planes concretos para crear un centro de salud en Gran Canaria inicia el primer contacto con la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF).
Principio del año 1987	El abogado de Arne Durban contacta la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) con el motivo de hacer una donación para un proyecto benéfico.
Otoño del año 1987	Se inician los trabajos de construcción del centro de salud.
1988	Se registra la sociedad española Det Norske Helsesenter SA (El Centro de Salud Noruego SA). La sociedad es propietaria de las instalaciones de salud y la piscina terapéutica.
1988	Det Spanske selskapet – Det Norske Helsesenter SA registreres. Selskapet eier helsehuset og behandlingsbassenget
Mayo de 1988	Durante el congreso nacional de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) celebrado en Sandanski, Bulgaria, se aprueba de forma unánime la participación de la asociación en el proyecto de establecer un centro de salud noruego en Gran Canaria.
1988	El Colegio Noruego abre sus puertas en Valle Marina.
1989	Apertura del restaurante. El primer grupo de pacientes llega en febrero.
Noviembre de 1989	El primero grupo piloto constituido por 10 niños, 4 enfermeros y 1 médico, pasan 4 semanas en Valle Marina. La junta directiva es responsable del uso correcto de las plazas de alumnos reservadas en el Colegio Noruego e informa al Ministerio de Educación de Noruega (Kirke- og utdanningsdepartementet).
1990	Primer año de explotación completo del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA).
Noviembre de 1991	Se firma el memorándum de entendimiento para la adquisición de 14 apartamentos entre el Centro de Salud Noruego SA y el banco Fokus Bank. La compraventa de los apartamentos se produjo en el mes de junio de 1992.
Diciembre de 1991	Las acciones de los emprendedores del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA); Kvan, Johansen, Backe y Struksnæs, se traspasan a la Asociación Noruega contra Asma y Alergia. La asociación pasa a ser la nueva propietaria de las instalaciones de salud y la piscina. La primera Junta Directiva del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA), después de que la sociedad pasara a ser propiedad de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia, estaba formada por Arne Heimdal, Bjørn M. Bjerke y Ernst Pettersen.
1991	Leif Kvan ejerce como director del centro y presidente de la junta directiva hasta que le releve Renato Cremona como nuevo director.
1992	Ann Cathrin Herrera toma cargo como nueva directora (Servatur).
1992	Se construye el nuevo edificio de recepción con sanitarios incluidos.
1992	La sociedad anónima de Noruega finaliza su actividad.
1993	Se firma un nuevo memorándum de entendimiento sobre la compraventa de varios apartamentos, restaurante, bar de tapas, supermercado y lavandería.
1994	Descubrimiento de relieve conmemorativo de Nini y Arne Durban. Bjørn Lyng compra 16 apartamentos, restaurante, bar de tapas y supermercado. Se rescinde el contrato de alquiler del restaurante con Bjørn Lyng.
1993 – Mayo de 1995	Pål Harr ejerce como director del centro.

La línea de tiempo del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA)

continuación

Año	Acontecimientos
1994	La división provincial de Akershus de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia dona una casa de juguete.
Junio de 1995	Se construye la lavandería.
1995	Se produce la liquidación de la sociedad anónima de Noruega en el Centro de Registros de Brønnøysund. Los fondos se transfieren a la sociedad española.
1995	Se firma el convenio de viajes terapéuticos para pacientes con psoriasis bajo gestión del Ministerio de Salud.
1995	Se nombra director a Jorge Benitez. Se firma el acuerdo con Benitez y Thorbjørnsen SL.
2002	Se compra 4 apartamentos en Loma Estrella.
2005	El año de las grandes reformas.
2006	Se amplía la recepción y se construyen nuevos sanitarios.
Septiembre de 2013	Se construye la cocina para preparar comida para alérgicos.
Enero de 2014	Se inicia el programa KLA (programa de tratamiento para niños y adolescentes que padecen asma y eccema) en Valle Marina.
2015	Jorge Benitez deja su cargo como director y se le nombra como nueva directora a Heidi Ana Benitez. Se firma un nuevo acuerdo de explotación con Benitez y Thorbjørnsen SL.
2016	En verano se establece una nueva estrategia de precios para los miembros de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF).
2017	Se firma un nuevo contrato con el programa KLA (programa de tratamiento para niños y adolescentes que padecen asma y eccema). Se crea un nuevo plan de diseño para los apartamentos y se inicia la renovación de estos.
2018	Se firma un nuevo contrato con el programa PSO (programa de tratamiento para pacientes que padecen psoriasis).



Valle Marina en la actualidad.

De idea a realidad

Se concibe la idea de crear un centro de salud noruego en Gran Canaria

Érase una vez..... Así comienzan todas las historias, también la del centro de salud noruego situado en el extremo sur de Gran Canaria. En 1979, el médico y neurólogo Leif Kvan y su familia, originarios de Drammen, viajaron al Valle de Tauro. Aquel otoño, Leif Kvan, junto a su familia, estaba de camino a Kuala Lumpur bajo servicio de la Organización Mundial de Salud (WHO). Durante los preparativos del viaje, su hijo sufrió un shock anafiláctico. Esa reacción alérgica acabó provocándole una enfermedad pulmonar obstructiva crónica y cambió totalmente los planes de la familia. Habían oído hablar sobre las buenas condiciones climatológicas en el Valle de Tauro en Gran Canaria. Hicieron las maletas y emprendieron el viaje al Valle de Tauro en vez de su destino original, Kuala Lumpur. En esa época ya había un colegio noruego certificado en el Valle de Tauro (desde 1974), dirigido por el matrimonio Sonja y Kristoffer Rusten. El edificio del colegio estaba en mal estado, especialmente los servicios sanitarios. La familia Kvan se quiso comprometer con la causa y se integraron en la sociedad del Valle de Tauro. Renovaron locales, organizaban actividades y construyeron un centro de actividades para menores. En la comunidad se rumoreaba que había un médico entre los habitantes. Sin embargo, las autoridades españolas no le otorgaron a Leif Kvan la licencia médica para poder ejercer en España, aún así no dejó de recibir consultas sobre cuestiones médicas.



Inspección del terreno. De izquierda a derecha: Kjell Aas, Leif Kvan, Svein Backe y Arne Struksnæs.

Era evidente para la familia que la comunidad necesitaba un colegio mejor y un centro de salud noruego en condiciones. Así se sembró la primera semilla y el proyecto de construir un nuevo colegio y un centro de salud con apartamentos para familias empezaba a tomar forma. El objetivo era crear una comunidad noruega, entorno óptimo para las familias que tenían hijos con asma, alergia y enfermedades atópicas. La intención de Leif Kvan era establecer el centro de salud para luego traspasarlo a una o varias asociaciones de pacientes. La experiencia directa de la familia en la isla, viviendo en un entorno cuyo clima resulta óptimo para niños y adultos que padecen asma resultó muy importante en este proyecto para reaar un centro de salud noruego. Leif Kvan advirtió a la familia Rusten sobre las carencias evidentes tanto del colegio noruego como de su entorno, y que era imprescindible corregirlas. La familia Rusten estaba de acuerdo, pero no disponían de fondos para participar en esta empresa de construir el centro de salud noruego y un nuevo colegio.

Sonja Rusten sabía de un terreno bastante amplio en el extremo sur de Gran Canaria, propiedad de la familia Roca (Barranco de La Verga). Pensaba que estas tierras serían perfectas para el proyecto y consiguió organizar un encuentro con la señora Roca que tenía una finca en el valle. La señora Rusten y Leif Kvan se reunieron con la señora Roca, quien les contó que varias personas de diferentes países ya habían expresado su interés por la propiedad, sin embargo, el proyecto noruego le produjo impresión, y al final la señora Rusten consiguió el derecho preferente para comprar este terreno ubicado en el sur de Gran Canaria.

Sin embargo, la extensión del terreno le venía demasiado grande al proyecto, proyecto que abarcaba la construcción de un centro de salud y un colegio. Las dimensiones del terreno comprendían incluso la zona que hoy se conoce como Anfi del Mar.



Firma del contrato de derecho preferente de compra el 3 de marzo de 1987. De izquierda a derecha: Leif Kvan, Arne Struksnæs, Svein Backe y Hans Christian Johansen.

La experiencia como médico y colaborador de la OMS de Leif Kvan le hizo comprender que el microclima en el extremo sur de Gran Canaria constituía un entorno óptimo para pacientes con afecciones pulmonares, alergia, afecciones dermatológicas y enfermedades reumáticas. El nivel de polen en la zona es muy bajo, hay poca contaminación atmosférica y la humedad del aire es ideal. Durante los meses de invierno no existe otro lugar que pueda competir con este clima agradable y estable en el sur de Gran Canaria. Además de las buenas condiciones climáticas y la baja contaminación atmosférica de la zona, Leif Kvan tenía la meditada previsión de recomendar que el centro de salud se ubicara en un lugar con poco tráfico, cerca de la playa y en una zona no demasiado empinada para facilitar el acceso a personas con discapacidad.

De vuelta en Noruega en 1981, Leif Kvan conoció al economista empresarial Hans Christian Johansen y su esposa Anne-Karin. Ellos ofrecieron su ayuda para conseguir los fondos necesarios para establecer el centro de salud y el colegio. Los matrimonios Johansen y Kvan fueron colaboradores muy importantes en el proceso complejo que al final culminó con la construcción de un nuevo colegio y un nuevo centro de salud.

Por aquel entonces, Bjørn Lyng acababa de trasladar su negocio de Tenerife a Gran Canaria, concretamente a Maspalomas. Hans Christian Johansen y Leif Kvan se reunieron con Bjørn Lyng, fue una reunión muy agradable, sin embargo, su proyecto no fue recibido con mucho entusiasmo. Bjørn Lyng puntualizó que no tenía idea de turismo, sin embargo, después de un par de semanas, Lyng se puso en contacto con ellos y les invitó a volver a Gran Canaria para retomar el asunto. Johansen y Kvan emprendieron el viaje de Noruega a Gran Canaria por sus propios medios (todo lo que hicieron las dos familias por esta época era por cuenta propia). Se le ofreció el derecho preferente de compra a Bjørn Lyng. Kvan, Johansen y la señora Rusten disponían de este derecho, pero después de reunirse con la familia Roca habían conseguido su autorización para traspasar el derecho preferente de compra a Bjørn Lyng. Parte de esta propiedad de grandes dimensiones se reservaría para el centro de salud y el colegio previo acuerdo con Bjørn Lyng y la familia Roca. En aquella época, el precio de la compraventa de la propiedad íntegra se situaba en 17 millones de coronas noruegas. El terreno sobrante se conoce hoy como Anfi del Mar. A cambio de traspasar los terrenos que no necesitaban, Leif Kvan y Hans Christian Johansen solicitaron la asistencia de Bjørn Lyng, tanto profesional como administrativa; sobre todo en materia de legislación española, para construir el centro de salud y el colegio.

Leif Kvan y Hans Christian Johansen se pusieron en contacto con la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF), la Asociación Noruega contra el Reumatismo (Norsk Revmatikerforbund) y la Asociación Noruega para Enfermos con Psoriasis (Norsk Psoriasisforbund). La intención por parte de los emprendedores de este proyecto nunca fue quedarse con la gestión del centro. Pensaban que la gestión del centro debería recaer en las asociaciones mencionadas anteriormente. El objetivo de Leif Kvan y Hans Christian Johansen era establecer el centro, verlo abrir sus puertas para la alegría de los pacientes y sus familias, y posteriormente dejar la gestión del centro en manos de las asociaciones de pacientes. Eran idealistas, sin embargo, su proyecto no fue recibido con mucho interés. Al final, el contacto directo que mantenían con el Secretario General Arne Heimdal de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF), iba despertando su interés, aunque en su opinión, el proyecto era muy extenso. El Secretario General de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF), sabía que la climatoterapia para niños, adolescentes y adultos noruegos podría ser importante en el futuro. En aquella época, muchos de los miembros de la asociación habían expresado su deseo de viajar a un entorno cálido para recibir tratamiento para sus problemas de asma, alergia y eccema. Teniendo constancia de ello, Arne Heimdal recibió encantado a estos dos emprendedores para hablar de una colaboración duradera.

En otoño del año 1987 se inició la primera fase de la construcción. El Centro Salud de Noruega era el nombre inicial del centro, luego se cambió por el nombre de Valle Marina. El valle se llama Barranco de la Verga, pero cambiaron el nombre rápidamente a Valle Marina. Bjørn Lyng hizo construir 80 apartamentos; Leif Kvan y Hans Christian Johansen iniciaron la construcción del centro de salud, el colegio y la piscina. El banco Kredittkassen concedió un préstamo a los emprendedores. Bjørn Lyng vendió todos los apartamentos a compradores particulares, salvo 10 apartamentos que estaban reservados para él personalmente. Al principio, los apartamentos fueron comercializados en Trøndelag, Noruega, como «cabañas» en Gran Canaria para «trøndere» (personas de Trøndelag). Tanto Leif Kvan como Hans Christian Johansen querían que los apartamentos fuesen vendidos a familias que por motivos de salud necesitaban pasar periodos en un clima cálido. Bjørn Lyng no era de la misma opinión; al final los apartamentos fueron vendidos a personas que disponían de los medios necesarios para comprar los apartamentos o a personas a las que se les había concedido un préstamo bancario. La venta fue gestionada por la administración de Bjørn Lyng. Se utilizó el mismo arquitecto y constructor para el proyecto de Valle Marina como para la construcción del complejo turístico de Bjørn Lyng en Anfi del Mar. Debido a esta organización de trabajo, había que hacer muchos viajes a las oficinas de Bjørn Lyng, y suponía un trabajo burocrático muy dificultoso para los emprendedores que estaban comenzando la construcción del colegio, el centro de salud y la piscina.



El centro de salud a medio terminar.

Los trabajos de construcción del centro de salud terminaron a principios de 1989 y el primer grupo de visitantes a Valle Marina llegó en febrero. Desde 1989 al 1991, Leif Kvan era director del centro y presidente de la junta directiva. Nunca le concedieron la licencia para ejercer como médico en Gran Canaria, a pesar de haber solicitado la licencia profesional de médico ante la administración central de Madrid. Por aquellos tiempos había mucho desempleo entre los médicos en España y eso contribuyó a la negativa de la solicitud de Leif Kvan. Hizo muchos viajes a Madrid, sin conseguir su licencia para ejercer medicina en España. Pero sí fue director. Tenía espíritu de emprendedor; recibía a los huéspedes con sopa y bollería de elaboración casera, servido por él mismo y su compañera Tove. Hacían todo el trabajo, incluso fregar. El primer grupo de 25 huéspedes fue recibido por una tremenda lluvia. Afortunadamente, durante la construcción del centro habían tomado las precauciones necesarias para desviar el agua de la propiedad. También habían construido conductos para conducir agua salada a la piscina terapéutica. Al principio había agua marina caliente en esta piscina; no se utilizó el cloro para la limpieza de la piscina, se utilizó otro producto indicado

para personas con asma. Leif Kvan estuvo buscando durante mucho tiempo hasta que al final dio con el mejor producto de limpieza para asmáticos, algo muy importante ya que sabía que el cloro podía provocar reacciones adversas en personas con asma.

Hans Christian y Anne-Karin Johansen habían comprado uno de los apartamentos en el centro (apartamento número 13, su número de la suerte). Prestaron su apartamento al restaurador mientras ellos se quedaban a vivir en Arguineguin. Hans Christian quiso que el centro tuviera un abanico más amplio de servicios que ofrecer aparte de los tratamientos médicos. En su opinión, era una buena combinación. Sobre todo, quería que la comida del restaurante fuera comida sana y nutritiva. Sin embargo, lo más importante de todo era la calidad del centro. Se dejó todas sus fuerzas en lograr este objetivo desde el año 1981 hasta traspasar el centro a la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF). Tenía siempre el apoyo de su esposa Anne-Karin y sus tres hijos para conseguir el objetivo que compartía con Leif Kvan; establecer un centro de salud noruego y un colegio en el extremo sur de Gran Canaria.

Leif Kvan trabajaba por el bien de los grupos de pacientes, esta motivación era la fuerza motriz en toda su labor. Los frutos de su decisión e impulso de ambas familias los estamos recogiendo todos actualmente. Valle Marina es un lugar donde muchas familias, jóvenes y mayores han vivido unas vacaciones fantásticas además de haber recibido tratamiento médico en un clima cálido y saludable. Todos agradeceríamos poder volver a casa con mejor salud. Cada uno que visita el Centro de Salud Noruego en Gran Canaria les debe su agradecimiento a las familias Kvan y Johansen. Han pasado por muchas dificultades y no fueron muy bien recibidos por las autoridades públicas. El Colegio Noruego en Gran Canaria y el Centro de Salud Noruego les debemos nuestra gratitud a la familia Kvan y Johansen que se unieron al proyecto en 1981. Su incansable iniciativa, creatividad y optimismo han dado resultados. Es importante recordar que estas familias dedicaron todo su tiempo y una suma importante de sus propios medios para establecer el centro de salud noruego y el colegio noruego en este entorno tan bello y con una climatología agradable en el extremo sur de Gran Canaria. Sus esfuerzos son trabajo de pioneros y puro idealismo.



Det Norske Helsesenter Gran Canaria




Et godt tilrettelagt ferie- og behandlingstilbud.

Det Norske Helsesenter Gran Canaria eies av norske initiativtakere sammen med Norges Astma og Allergiforbund. Senteret har også gode kontakter innen de respektive forbund for psoriasis, revmatikere og fibrosittpasienter. Den Norske Skole Gran Canaria som ligger på området er et viktig samarbeidspartner. Norske barn kan her få et fullverdig behandlingstilbud i et stabilt klima hele året kombinert med nødvendig skolegang.

Kyndig norsk personale.
Vi tilbyr våre tjenester til revmatikere, allergikere med og uten astma, psoriasis, pasienter med kroniske plager i bevegelsesapparatet samt til de som ønsker en aktiv helseferie. Alt under kyndig behandling og veiledning av norske leger, fysioterapeuter og sykepleiere.

Norsk barne-, ungdoms- og videregående skole.
Den Norske Skole Gran Canaria ligger ved helsesenteret. Dette gir norske barn og ungdom opp til andre klasse videregående en fin anledning til et behandlingsopphold uten at det behøver å gå utover skolegangen. Skolen har vært i virksomhet på Gran Canaria siden 1974 og er godkjent av Kirke- og undervisningsdepartementet. Den får statsluskudd.



Man får kyndig behandling og veiledning av norsk personale.

Hold deg i form.
Fra helsesenteret har du ca. 400 m til stranden hvor det er muligheter for ulike typer vannsport. Terenget rundt senteret egner seg godt for spaser- og joggeturer og har merkede løyper. Fem dager i uken har du anledning til å være med på felles morgengym og vagnym. I vårt treningsrom setter vi opp et program som passer for deg.

Du kan velge mellom 1-2-3 eller 4 uker.
Vi flyr direkte til Gran Canaria fra Gardermoen, Stavanger, Bergen og Trondheim med Vingreiser. Når du ankommer Gando flyplass på Gran Canaria, blir du mott av en Vingreiser-representant. De følger deg med bussen til Det Norske Helsesenteret.

Under oppholdet kan vi tilby deg utflukter med Vingreisens kyndige utfluktsverter.

Flere opplysninger om priser, avgangstider, påmeldinger osv. fås ved henvendelse til:
Vingreiser A/S
PB 9523 Egertorget, 0128 Oslo 1
eller til gruppeavdelingen
tlf. (02) 42 91 70.

Primer folleto informativo sobre el Centro de Salud Noruego en Gran Canaria. En la foto aparecen de izquierda a derecha: Svein Backe; fisioterapeuta; Siri Meland; animadora y Leif Kvan, médico.

La Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) se interesa por la climatoterapia en zonas de clima cálido

La Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) se une al proyecto:

A finales de los años 70, la demanda por parte de los miembros de la asociación de viajar a zonas de clima cálido, incrementó significativamente. La Asociación Noruega contra Alergia y Asma (NAAF) creó un comité cuyo trabajo se centraba en buscar un lugar apto y seguro donde sus afiliados pudieran recibir tratamientos médicos.

Inger Johanne Munkvold y Asbjørn Østberg formaron parte de este comité. Los viajes debían ser de lo más económico posible para los miembros de la asociación y organizaron viajes a distintos destinos. Los viajes se publicitaban en la revista de NAAF y a través de las divisiones locales de NAAF. Las plazas se agotaron rápidamente, sin embargo, la experiencia fue decepcionante; tanto limpieza y comida dejaban mucho que desear. La asociación recibió muchas quejas y reclamaciones exigiendo que se devolviera el dinero a los participantes. Quedó lejos de ser un éxito, sin embargo, fue una lección muy útil para la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF).

Debido a la fuerte presión por parte de las asociaciones de pacientes, el estado se vio obligado a aprobar viajes terapéuticos para enfermos de psoriasis y enfermos reumáticos. A través de la Federación Noruega de Asociaciones para Personas con Discapacidad, la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) puso sobre la mesa la necesidad de organizar viajes terapéuticos para personas con asma y enfermedades atópicas. No dio ningún resultado. El Consejo de Médicos en NAAF también presentó la necesidad de organizar viajes terapéuticos ante las autoridades, pero tampoco dio resultado. La demanda general entre los miembros de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia de los viajes terapéuticos seguía siendo relevante. Por aquella época se organizaban viajes terapéuticos a Igalo (en la antigua Yugoslavia). Los miembros tenían que costear su estancia, pero NAAF cubría los gastos de atención sanitaria de enfermería. Este acuerdo funcionó así durante varios años. A los pacientes se les hacía un examen médico a principio y a final de su estancia en el hospital de Igalo; las quejas en relación con estos viajes eran insignificantes.

La donación del artista Arne Durban a la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) sentó la base de la Fundación de Nini y Arne Durban. El objetivo de la fundación era apoyar la investigación sobre el asma, sin embargo, Arne Durban quiso ampliar el propósito de la fundación trabajando además por el bien de las familias con enfermos de asma y alergia. Y así fue, ahora los miembros podían solicitar subvenciones para cubrir los gastos de viaje. La fundación sigue trabajando y ha crecido bastante.

El establecimiento del centro de salud en Gran Canaria

En todas las reuniones de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) quedaba patente el deseo de disponer de un lugar de tratamiento, propiedad de la asociación. La dirección de NAAF compartía el deseo expresado por sus miembros, pero la asociación no disponía de los medios necesarios para comprar un centro de esas características.

Durante este periodo, el grupo de proyecto de Drammen solicitó entrevistarse con el Secretario General de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia para presentar su proyecto sobre un centro de salud noruego y un colegio noruego en el extremo sur de Gran Canaria. En

la reunión estuvieron presentes Arne Heimdal, Secretario General de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF), y Kari Kopperud, Jefa de Oficina. Por parte del grupo de proyecto asistieron Leif Kvan, médico, y Hans Christian Johansen, economista empresarial. Su propuesta resultaba muy interesante para la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF), pero la economía de la asociación en aquel momento no le permitía participar en los planes como socio financiador. El proyecto concordaba con lo que buscaba NAAF; un centro de salud que podía albergar a médicos, enfermeros y fisioterapeutas, además de disponer de 80 apartamentos situados dentro de los terrenos del centro de salud, a disposición de los miembros que padecían enfermedad.

Las estancias durante el invierno en el sur de Gran Canaria podrían resultar muy útiles como parte del tratamiento para



La apertura del colegio en 1988.

enfermos de asma y eccema, pero la economía de NAAF no podía soportar una inversión de esa envergadura, no disponía de los fondos para invertir en un centro de salud en el extranjero. Entonces llegó el milagro.

El artista Arne Durban quería donar fondos a una buena causa y su abogado se puso en contacto con la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF). El Secretario Arne Heimdal, en colaboración con la Junta Directiva de NAAF, elaboró una solicitud detallada para Arne Durban con la descripción del proyecto. La solicitud se entregó el mismo día que el abogado se había puesto en contacto con la asociación y prosperó. La culminación de este primer contacto fue la donación de 3 millones de coronas como capital inicial destinado a la creación de un centro de salud para enfermos de asma y dermatitis atópica en el sur de Gran Canaria. El Secretario General Arne Heimdal previó la oportunidad que presentaba este proyecto para los miembros de la asociación, gracias a él, hoy podemos disfrutar de los beneficios de este centro de salud noruego en Gran Canaria.



La apertura del restaurante en 1989. De izquierda a derecha: Renato Cremona, Alf Moen (director del colegio), Bjørn Lyng y Arne Heimdal.



Estatuas esculpidas por el artista Arne Durban en el Hospital de Pediatría de Geilomo (Geilomo Barnesykehus).

Arne Durban (1912-1993) destacó como artista y periodista de arte en el espacio cultural noruego. Sus esculturas tienen un estilo tradicional naturalista, tenía una gran capacidad de producción y sus esculturas se pueden ver en más de 30 ciudades noruegas. Durban se había formado como diseñador de muebles en La Escuela Nacional de Artesanía y Arte de Noruega (Statens Håndverks- og Kunstindustriskole) entre 1928-33, pero hizo su debut como artista en 1933 en la Exposición Nacional de Arte (Høststillingen) presentando dos retratos de cabeza. Ese mismo otoño inició sus estudios en la modalidad de escultura bajo la dirección del profesor Wilhelm Rasmussen en la Escuela Nacional de Bellas Artes de Noruega (Kunstakademiet). Durante los tres años de la carrera estuvo formándose en los ideales clásicos y la disciplina artística como escultor. Arne Durban y su esposa Nini fundaron la Fundación para enfermos de asma de Nini y Arne Durban (Nini og Arne Durbans asmafond). La fundación está parcialmente vinculada a la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) y tiene un capital inicial de más de treinta millones de coronas.

En la página 31 de la revista Asma- og Allergibladet (Revista sobre Asma y Alergia), puede leer un artículo dedicado al artista.

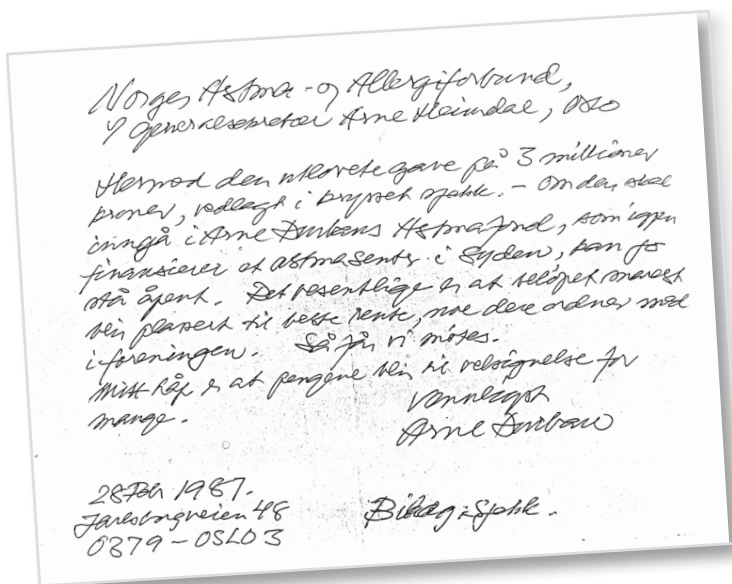
Se levanta una obra de arte en honor a Arne Durban y su esposa Nini en Valle Marina

El Secretario General de NAAF, Arne Heimdal, quería levantar una obra de arte en honor a Nini y Arne Durban.

Propuso que se hiciera un busto, pero el propio artista recomendó que se hiciera un relieve, y así se hizo. En 1992, Arne Durban creó la obra de arte que actualmente luce en Valle Marina. Una declaración



Ceremonia de descubrimiento con las hijas del artista, Anine (a la izquierda) y Kajatine Durban (a la derecha) con Arne Heimdal. En la foto a la derecha aparecen Arne Heimdal con niños del colegio.



a la revista noruega Kapital incluyendo una foto de Arne Durban decía que el artista había donado fondos a una organización que invertía en un centro de salud en Gran Canaria. La declaración le disgustó tanto que ya no quiso que el relieve siguiera en exposición en Valle Marina. Durante años, la obra se guardaba en la oficina del secretario general. Cuando Arne Durban falleció, surgió la idea de volver a levantar la obra. Arne Heimdal consultó con las dos hijas de Arne Durban, Anine y Kajatine. Para la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) era importante conmemorar la generosa donación del matrimonio en Valle Marina. Las hijas del artista compartían esa opinión y aconsejaron que no se tomara en cuenta la opinión de Arne Durban cuando mandó retirar el relieve y que se debería levantar de nuevo en el centro de salud. Arne Heimdal consultó también con el abogado de Arne Durban, quien apoyó la idea. Con motivo del descubrimiento de la obra se organizó una gran fiesta con muchos asistentes al son de la música de la banda del Colegio Noruego. El descubrimiento de la obra se hizo el mismo día que la inauguración de los Juegos Olímpicos de Invierno en Lillehammer, Noruega, en febrero de 1994.

El constitución del Centro de Salud Noruego SA

La sociedad El Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) se creó en 1988; los propietarios eran la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF), Leif Kvan, Hans Christian Johansen, Arne Struksnæs (profesional de alimentación), Svein Backe (fisioterapeuta) y Bjørn Lyng. Todos eran propietarios de la sociedad por partes iguales. La sociedad necesitaba un préstamo para poner la empresa en marcha, por ello, los propietarios tenían que garantizar el préstamo con un depósito. La Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) garantizó el préstamo con un depósito de 500.000,- coronas. Bjørn Lyng también garantizó el préstamo y debía depositar 500.000,- coronas. Leif Kvan y Hans Christian Johansen depositaron 250.000,- coronas cada uno. Se alegó que Bjørn Lyng nunca depositó su parte, este último mantuvo que había perdido 25 millones en el proyecto. Este último dato, según Arne Heimdal y Leif Kvan, es incorrecto.

El proyecto despertaba gran interés en las divisiones provinciales y locales de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF), todas querían enviar grupos de pacientes a Valle Marina. Otras asociaciones también habían expresado su interés, sin embargo, este interés no se manifestó en la práctica, no se produjo la actividad prevista.

El capital inicial de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) fue destinado a comprar equipamiento médico y fisioterapéutico. El centro de salud estaba trabajando para poder ofrecer tratamiento de fisioterapia para pacientes noruegos en España. Para establecer un convenio de reembolso para el tratamiento de fisioterapia que se ofrecía en el centro, el Secretario General Arne Heimdal se había reunido con la Seguridad Social Noruega (Rikstrygdeverket) en muchas ocasiones, eran reuniones largas y tendidas.

Arne Durban recibió una invitación para visitar el centro, y se entusiasmó por todo lo que vio y experimentó durante su visita. Bjørn Lyng atendió muy bien al artista durante su estancia asegurándose de que se sintiese a gusto. De vuelta en Noruega, Arne Durban se reunió con el Secretario General Arne Heimdal en un almuerzo y le comunicó que quería donar más fondos para poder terminar la obra de Valle Marina. En total, el artista donó 6 millones al proyecto, la última donación de 3 millones de coronas se ingresó en una cuenta para construcciones futuras.

A pesar del buen trabajo de marketing que se había realizado, los huéspedes brillaron por su ausencia cuando la economía general en Noruega estaba en declive. Ello tuvo repercusión en la economía del centro también, y los propietarios del sector privado se quisieron salir del proyecto, Bjørn Lyng incluido. La Asociación Noruega contra Asma y Alergia se encontró con una difícil situación; tenía que subvencionar el funcionamiento del centro y la piscina terapéutica para mantener la actividad del centro en pie. Los 80 apartamentos seguían en manos de personas particulares, ajenas al centro.

Servatur, una empresa hotelera española, logró el contrato para llevar la gestión del centro. En el contrato se especificó que el director del centro tenía que ser contratado a través de Servatur. Pero la comunicación entre la junta directiva del centro de salud y Servatur resultó ser complicada. La agencia de viaje de la Empresa Nacional de Ferrocarriles de Noruega (NSB) llevaba gran parte de la estrategia de marketing en esta época, sin producir los resultados deseados. Para mejorar el control de las rutinas administrativas y mejorar las ventas, la junta directiva quería contratar a un director noruego para llevar la gestión de Valle Marina. Contrataron al director de hotel Pål Harr, quien estuvo trabajando durante año y medio, sin poder mejorar la situación del Centro de Salud Noruego (1993-1995).

En junio de 1992, la Asociación Noruega contra Asma y Alergia compró 14 apartamentos del banco Fokus bank después de largas negociaciones y remitiéndose al memorándum de entendimiento firmado en 1991. El banco se había puesto en contacto con NAAF con motivo de tomar posesión de los apartamentos cuyos propietarios no podían hacer frente a sus obligaciones económicas con el banco. El Secretario General Arne Heimdal y Bjørn M. Bjerke llevaron las negociaciones con el banco Fokus bank, en aquel momento, Bjørn M. Bjerke era presidente de la división provincial de la asociación en Sør-Trøndelag. Después de varias rondas de negociación, fijaron el precio de compraventa de los apartamentos en 327.500 NOK por apartamento.

El estado buscaba un nuevo destino donde organizar los viajes terapéuticos. El médico responsable de encontrar un lugar apto para los viajes terapéuticos organizados desde Noruega, dio con Valle Marina y determinó que el centro era adecuado y cumplía con los requisitos establecidos. Se produjo una importante discusión en la junta directiva de la asociación; el fondo de la cuestión era la firma de un convenio sobre viajes terapéuticos entre la Asociación Noruega contra Asma y Alergia y el Ministerio de Salud a través del programa estatal Viajes Terapéuticos al Extranjero. El presidente de la asociación, Ernst Pettersen, era un promotor importante en este asunto, su objetivo era conseguir que el Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) en Gran Canaria funcionara de la mejor manera posible por el bien de los miembros y por su puesto, quería asegurar un progreso general para Valle Marina. El resultado de la votación en la junta directiva de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia fue un sí y inició una nueva época para Valle Marina. Era el año 1995.





Finaliza la etapa de emprendimiento – El funcionamiento de la empresa se estabiliza

El funcionamiento de la empresa a través de los años

La época de colaboración con Benitez & Thorbjørnsen SL comenzó en 1993, dicha colaboración se formalizó con la firma del contrato en 1996 entre el Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) y Benitez & Thorbjørnsen SL. El contrato se firmó por recomendación inequívoca del auditor de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF), Herman Tufte. Benitez & Thorbjørnsen SL y el Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) compartían el mismo objetivo. Ambas empresas querían gestionar el centro de salud de la mejor manera posible, para el bien de los propios usuarios y para la asociación como propietaria del centro.

La realidad era que los propietarios del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) no tenían conocimientos sobre legislación tributaria, contabilidad, gestión financiera, dirección, venta y marketing. Durante la época quizás más difícil, la junta directiva resolvió contratar a Jorge Benitez como asesor y auditor. Se elaboró un informe exhaustivo sobre el funcionamiento y la economía del centro, informe que provocó la dimisión inminente de la dirección noruega del centro en el mes de mayo de 1995.

La conclusión más importante que sacó la junta directiva por aquel entonces era que el Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) no pudo y no puede gestionarse según el sistema noruego desde Noruega. La empresa debe ser gestionada como empresa española y por un español. Por consiguiente, contrataron a Jorge Benitez como nuevo director del centro en 1995.

El Secretario General de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) Arne Heimdal, se expresó con exactitud en la descripción de las tareas laborales del próximo director.

- Es necesario poner orden en la empresa.
- Es necesario establecer un reglamento en relación con la compraventa de los apartamentos.
- El nuevo director debe estar al tanto sobre la legislación turística actual para asegurar que el centro de salud actúe acorde con la legislación turística, tributaria y contable

Uno de los retos importantes para el centro en 1995 era asegurar una alta ocupación durante el periodo comprendido entre el 1 de mayo hasta el 10 de septiembre, de hecho, sigue siendo un reto a día de hoy. El objetivo se fijó en conseguir una ocupación del 80 %, si el centro cumpliera con el objetivo, aumentaría el resultado de la sociedad. Sin embargo, es difícil alcanzar este objetivo, pero a lo mejor se consigue por primera vez ahora en el 2018.

El valor de Valle Marina ha incrementado significativamente. Por el año 1998 había compradores interesados en adquirir el Centro de Salud Noruego SA (DNH SA). Después de mantener negociaciones, la junta directiva de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) fijó el precio de la sociedad en 34 millones de coronas. Así se aseguraban de poder vender la sociedad. Afortunadamente, el comprador rechazó la oferta de comprar la sociedad por ese precio, era demasiado elevado. La tasación de la sociedad en el año 2015 reveló que el complejo valía más de 100 millones de coronas. La causa de tal incremento en el valor de la sociedad se debe en mayor parte a la gestión responsable y estable por parte del entonces director del centro. A día de hoy, el valor del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) está estimado en más de 130 millones de coronas.

En 2015, Jorge Benitez quiso retirarse como director por motivo de su edad. La junta directiva quería que la persona que tomara el relevo de Benitez cumpliera ciertos requisitos.

El nuevo director debía:

- saber español
- saber noruego
- tener los conocimientos necesarios para gestionar una empresa en España
- tener conocimientos de gestión hotelera
- tener conocimientos de la economía noruega
- tener conocimientos de contabilidad

La junta directiva estuvo buscando el candidato perfecto para el puesto y dio con un Benitez más joven. La junta directiva llegó a la conclusión de que la hija de Jorge Benitez era la única persona en Gran Canaria que cumplía los requisitos de la junta. A lo largo del periodo de colaboración con Benitez & Thorbjørnsen SL se había firmado varios convenios adicionales. Con motivo de la próxima retirada de Jorge Benitez, tanto Benitez & Thorbjørnsen SL como la junta directiva del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) opinaron que era necesario renegociar los convenios. Todas las piezas acabaron encajando a lo largo del año 2015 con la firma de un convenio duradero y un nuevo director a los mandos de la sociedad.

El desarrollo del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) seguía en auge después de producirse el relevo del anterior director; mejoraba los resultados de la sociedad, inició obras de renovación y creó un diseño con vista al futuro para los apartamentos. Además, el Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) se ha convertido en una empresa más fuerte a través de la adquisición de nuevos apartamentos tanto en Valle Marina como en Loma Estrella.

El nuevo convenio del programa KLA (programa de tratamiento para niños y adolescentes que padecen asma y eccema) se firmó en 2017. Al año siguiente, en 2018, se firmó el nuevo convenio del programa PSO (programa de tratamiento para pacientes que padecen psoriasis).



Heidi Ana Benitez es nombrada directora y Jorge Benitez se retira.

Año	Directores del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA)
Leif Kvan	Desde los comienzos hasta 1991
Renato Cremona	1991-1992
Ann Cathrin Herrera	1992-1993
Pål Harr	1993-1995
Jorge Benitez	1995-2015
Heidi Ana Benitez	De 2015 hasta la actualidad (septiembre 2018)

Año	Cuadro de los apartamentos del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) en Valle Marina (En la primera fase de esta empresa algunos apartamentos eran propiedad de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF). Fueron traspasados más adelante al Centro de Salud Noruego SA (DNH SA)).
1992	14
1993	24
1994	40
1995	42
1996	43
2007	48
2015	50
2016	52
2017	54
Septiembre de 2018	55 de un total de 80 apartamentos

La comunidad

El complejo de Valle Marina tiene varios propietarios como, por ejemplo; el Centro de Salud Noruego SA (DNH SA), el Colegio Noruego de Gran Canaria y los diferentes propietarios de los apartamentos. Todos deben ser afiliados de la comunidad. Los intereses de los propietarios no son necesariamente los mismos, ni ahora, ni lo fueron en el pasado. Por ello se han producido varios conflictos durante la existencia de esta comunidad. Sin embargo, algo les une; todos comparten el deseo de mantener la alta calidad de las instalaciones del complejo Valle Marina. No es de extrañar que los huéspedes actuales nos comenten el buen estado de las instalaciones. Al principio, la participación del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) era de un 10 % aproximadamente. En 2018, la participación de la sociedad supera el 65 %.

Publicidad, turoperadores y calidad en la atención al cliente

Siempre se ha hecho publicidad de Valle Marina. La mejor publicidad es la de nuestros huéspedes cuando comparten con sus amigos las experiencias positivas que han tenido durante la estancia, y los amigos a su vez, comparten esto con sus círculos de amigos. No hay nada mejor que una buena reputación.

Valle Marina ha contemplado las idas y venidas de muchos turoperadores. Tanto agencias pequeñas como grandes han trabajado para asegurar una alta ocupación de huéspedes para el centro. Además de los turoperadores, las divisiones provinciales de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) han organizado viajes por iniciativa propia y han hecho publicidad de Valle Marina como un lugar apto para los miembros de la asociación. La lista de turoperadores que han trabajado para dar publicidad y vender Valle Marina como destino ideal es larga, entre otros mencionamos Ving Reiser, NSB, Villa Flair, Atlas reiser, Reisespesialisten, Helsereiser y por su puesto la coordinadora de viajes y animadora Torild Ullestad.

En 2018 se firmó un nuevo convenio con Helsereiser AS (Agencia de Viajes Terapéuticos SA). La colaboración funciona muy bien y hay muchas esperanzas puestas en los resultados de esta colaboración en los próximos tiempos.

Desde mitad de los años 90 hasta el año 2010, Torild Ullestad trabajaba como guía para los grupos de visitantes, primero para la división provincial de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) de Hordaland, y más adelante para todas las divisiones provinciales del país. Su idea era llenar Valle Marina con miembros de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF). «Es un pedazo de oasis que hay que aprovechar al cien por cien», dijo. Durante los últimos años, Torild organizaba viajes desde mayo a septiembre, y en las fechas de navidad y año nuevo. Era muy buena en su trabajo y las fiestas navideñas que organizaba llegaban a tener hasta 100 invitados.

A Torild le apasionaba la idea de tener anfitriones para recibir los grupos y los huéspedes individuales en Valle Marina, vivía por ese proyecto. Torild además cumplió su objetivo de llenar el centro con huéspedes durante gran parte del año mientras estaba trabajando.



En la página 48 puede leer más sobre Torild Ullestad

Economía y Ocupación

Al principio y durante los primeros años de actividad comercial, la situación económica de la empresa era difícil, además, la explotación de los apartamentos podría haber sido muchísimo mejor. La ocupación incrementó cuando el convenio sobre viajes terapéuticos entró en vigor en 1995, y hoy por hoy, en 2018, tenemos una ocupación muy satisfactoria.

En el cuadro se aprecia la ocupación porcentual desde el año 2001 hasta la ocupación estimada para 2018.

Apartamentos																		
Tid	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
1.1 – 30.4	88	83	86	85	86	90	90	91	88	91	91	93	90	94	91	88	89	87
1.5 - 31.8	67	65	71	59	65	67	62	70	52	63	71	65	72	62	40	71	76	80
1.9 – 31.12	69	84	86	81	79	76	74	77	64	73	73	79	86	74	74	75	78	85'
Hele år	75	77	81	75	77	78	75	79	68	76	78	79	83	76	72	78	81	84'

' Booked per 30.06.2018

Igual que la ocupación, la economía también ha mejorado. Al principio la situación económica era difícil, sin embargo, iba en mejora con la entrada en vigor del convenio sobre viajes terapéuticos. En verano, Valle Marina siempre ha tenido una ocupación muy baja. En 2016 se lanzó una nueva estrategia de precios para los meses de verano que dio muy buenos resultados en 2016 y incrementaba el número de huéspedes. La ocupación del verano de 2018 ha sido alta; muchos de los miembros han podido disfrutar de estancias a cuota de socio, y así la situación económica del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) se ha sanado. Las cuotas de socio también son accesibles para los miembros de las asociaciones hermanas de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) en Suecia y Dinamarca, pero esta estrategia todavía no ha dado resultados.

La fuerza de trabajo del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) es muy estable gracias a su política de personal. Los empleados conocen el centro como la palma de su mano y atienden muy bien a los huéspedes.

Loma Estrella

En 2002, el Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) compró 4 apartamentos cerca de Valle Marina bajo motivo de evitar retenciones tributarias. Los apartamentos se alquilaron enseguida a los empleados del programa estatal de Viajes Terapéuticos al Extranjero. La dirección de aquella época veía la utilidad de disponer de apartamentos que se podían alquilar para larga temporada, en ese momento el Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) no ofrecía esta alternativa. Además, a través de los convenios anteriores con el estado sobre Viajes Terapéuticos al Extranjero, el Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) se había comprometido a ofrecer alojamiento a los empleados. En 2016 se ofreció por primera vez alquileres mensuales a los miembros de la Asociación Noruega de Asma y Alergia (NAAF). Al año siguiente, en 2017, el Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) empezó a comprar más apartamentos en Loma Estrella. Estos apartamentos tienen un inconveniente, es un complejo de apartamentos terraza, por tanto, no están adaptados a personas con movilidad reducida. Loma Estrella se encuentra a unos 5 minutos de Arguineguin.

Año	Cuadro de los apartamentos del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) en Loma Estrella, Arguineguin
2002	4
2017	5
Septiembre de 2018	8
Principios de los años 80	Durante un periodo corto, la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) tenía un apartamento en propiedad en el aparthotel Don Paco (que se alquilaba a los empleados).

Trabajos extensos de renovación y mantenimiento del Centro de Salud Noruego SA

El clima interior y el buen estado de la vivienda siempre han sido factores importantes en el trabajo de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF). Es igualmente importante para el Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) que se ha preocupado de asegurar que los apartamentos cumplen los requisitos actuales de calidad a la vez de constituir una alternativa accesible para todos los grupos de usuarios.

El Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) tiene actualmente en propiedad 55 apartamentos en Valle Marina. En 2005 se renovaron y reacondicionaron todos los apartamentos.

El mantenimiento de los apartamentos es imprescindible por dos motivos; el desgaste continuo de los apartamentos debido a la ocupación de los mismos, y el problema de la humedad. Además, la comunidad es responsable del mantenimiento de las zonas y las instalaciones comunes, el buen mantenimiento de las mismas es imprescindible, constituyen la infraestructura para los huéspedes del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA). El buen funcionamiento de las tuberías, las alcantarillas, las antenas de televisión y las instalaciones eléctricas en los caminos y el terreno comunal es fundamental. La lluvia está en todas partes, también puede llover en el sur de Gran Canaria, y cuando llueve, llueve con fuerza. El centro de salud ha sufrido inundaciones en varias ocasiones por las lluvias.

En el año 2017 se iniciaron nuevos trabajos para acondicionar los apartamentos.



Bildene taler for seg selv av vannskader og oversvømmelse

Presidentes de la Junta Directiva

1989	Leif Kvan
1991	Arne Heimdal
1994	Roar Jakobsen
1998	Arne Heimdal
2002	Torunn Petterson
2011	Pål Johansen
2012	Jan Ivar Rønning
2014 -	Bjørn M. Bjerke

No ha sido un camino de rosas – desacuerdos sobre el Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) en la Asociación Noruega de Asma y Alergia (NAAF)

Durante el congreso nacional de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) que se celebró en Sandanski (Bulgaria) en mayo de 1988, la asociación aprobó de forma unánime que la asociación debía participar en la actividad empresarial del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) en Gran Canaria. Sin embargo, el consenso de los miembros en 1988 no iba a ser eterno, y a posteriori se han producido desacuerdos.

En 1995 se publicó un artículo en el periódico noruego Dagens Næringsliv (9 de septiembre de 1995) que provocó discordia. Se alegó que el Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) en Gran Canaria era un abismo económico que además rechazaba sus propios grupos de usuarios y que utilizaba mano de obra ilegal. El artículo causó indignación entre las divisiones provinciales de la asociación, varias divisiones exigieron que se investigara el asunto y una división exigió que el centro fuese puesto a la venta. Y si esto fuera poco, se unía la preocupación de los miembros de la asociación que temían que las plazas para enfermos de asma y alergia pudieran desaparecer en el futuro como resultado de la reciente firma del convenio sobre viajes terapéuticos para enfermos de psoriasis.

En el comunicado del presidente de la junta directiva del centro de salud dirigido a la comisión de trabajo de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) en septiembre de 1995 dice: *“El convenio sobre viajes terapéuticos entre la sociedad y la administración estatal debe producir beneficios para el propietario a partir del año 1996. El convenio implica el uso exclusivo de los pacientes incluidos en dicho convenio, por tanto, el centro no puede recibir a miembros de la asociación u otros particulares durante el periodo entre mayo y septiembre. Este régimen ha despertado discordia y nos parece que el asunto se merece un debate de principios lo antes posible para averiguar cuales son las previsiones de la comisión de trabajo y la junta directiva de la asociación para el centro de salud”*. A continuación, dice *“Debido a rutinas y gestión deficientes por parte del centro, hemos contraído una deuda tributaria de 5 millones de pesetas que corresponde a los años 1993 y 1994. El importe está reservado en el ejercicio de 1994, dicho importe se ha transferido a nuestro asesor fiscal para liquidar correctamente las tasas y las deudas pendientes ante las autoridades españolas. La junta directiva considera cerrado el asunto y cuenta con el apoyo de la comisión de trabajo a nuestras conclusiones al respecto»*.

A partir de ese acontecimiento, las rutinas administrativas del centro han sido excelentes y la liquidación de las tasas se ha hecho correctamente cada año.

En la página 41 puede leer la entrevista con Roar Jakobsen.

Surge una nueva discordia en 2014. La comisión de trabajo de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) comunicó que era necesario vender varios apartamentos para financiar la asociación. Posteriormente, se nombró a la nueva junta directiva del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) que puso los frenos a esa recomendación. Se diseñó una estrategia de futuro, y en vez de vender apartamentos, el Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) adquirió más apartamentos tanto en Valle Marina como en Loma Estrella, a la vez de incrementar la liquidez de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF).

Recibimos la visita de las asociaciones hermanas de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF)

En 2017 se les invitó tanto a la dirección de la Asociación Danesa contra Asma y Alergia como la asociación hermana de Suecia a visitar las instalaciones en Valle Marina. Ambas asociaciones querían investigar la posibilidad de ofrecer esta alternativa de tratamiento a sus respectivos miembros. La visita se organizó con motivo del congreso de las asociaciones nórdicas contra asma y alergia que había tenido lugar. El Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) ofrece los mismos precios a las asociaciones de Dinamarca y Suecia que a los miembros de Noruega. Los resultados de esta estrategia de precios quedan por ver, es una apuesta para el futuro con un objetivo claro; que el máximo número de miembros puedan experimentar los beneficios de este lugar y el clima que lo acompaña.

El secretariado y los empleados de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) visitan Valle Marina

Los empleados de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) habían expresado su interés por ver y conocer Valle Marina. Es importante que todos los empleados de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) se sientan parte del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) y que se identifiquen con la importante labor que se realiza en Valle Marina en beneficio de los grupos de usuarios de la asociación. El personal mantiene una relación cercana con los miembros y es importante que los empleados sepan resolver cualquier duda o pregunta sobre Valle Marina.

Después de la adquisición del Centro de Salud Noruego (DNH SA) por la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF), el presidente de la asociación en aquel momento, Ernst Pettersen, escribió un artículo importante en la revista Asma- og Allergi-bladet (Revista sobre Asma y Alergia) en 1991. «Las divisiones provinciales y locales de la asociación serán buenos representantes del centro de salud. El video sobre el Centro de Salud Noruego se puede mostrar a varios públicos, los miembros son libres de mostrar el video a otras asociaciones de las que forman parte además de hablar positivamente a amigos y conocidos sobre el centro de salud. Así todos seréis representantes activos de este gran centro de tratamientos. Esta iniciativa es una medida de ayuda recíproca, porque a través de la buena publicidad que se hace del centro recibiremos a más huéspedes durante todo el año. Ello significa que cada uno de los miembros podrá reservar su estancia en el centro de salud a precio reducido en el futuro.»


Gran parte de las divisiones provinciales hicieron uso de las instalaciones de Valle Marina y se entregaban en el trabajo para organizar los viajes. Los empleados de la asociación querían conocer el lugar personalmente para ser buenos representantes para el centro. La posibilidad de cumplir este deseo era objetivo de debate en varias reuniones internas, finalmente, en el año 2015, se organizó por primera vez un viaje a Valle Marina para todos los empleados en el que pudieron asistir a un programa amplio y variado. Tanto la dirección de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) como la dirección del Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) consideran los empleados de la asociación como un recurso vital, por tanto, el Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) repite la invitación a todos los empleados de la asociación en enero de 2019. ¿Quién mejor para representar Valle Marina que uno que ya conoce los beneficios del centro?

Las divisiones provinciales organizan viajes a Valle Marina

Los miembros y las divisiones locales y provinciales de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) se han mostrado muy entusiasmados con la tarea de organizar viajes a Valle Marina. Los rumores del buen clima en el sur de Gran Canaria y la repercusión que tiene en la salud de los enfermos de asma y los pacientes con eccema, fueron las chispas que motivaron a las divisiones provinciales a poner los viajes en marcha. Los relatos positivos de pacientes se difundían rápidamente por la asociación y se organizaban viajes a través de las fronteras provinciales. Algunos podían viajar en vuelo directo desde su lugar de residencia, otros alquilaban autobuses para organizar el traslado al aeropuerto.

Leder

Ernst Pettersen
Ansvarlig redaktør



Norges Astma- og Allergi- forbund overtar det norske helsesenter på Gran Canaria

Fra å være deleier har nå Norges Astma- og Allergiforbund overtatt Det Norske Helsesenter på Gran Canaria. Dette innebærer at forbundet har kjøpt behandlingsavdelingen med varmtvannsbasseng. Fortsatt står restauranten og boenhetene på andre eiere. Slik vil det også være i fremtiden, men for å få en enhetlig drift, er det forbundets intensjon å leie, eventuelt også kjøpe deler av dette.

Det har lenge vært et sterkt ønske fra svært mange av våre medlemmer om å få et sted i Syden, der man på en betryggende måte kan få behandling, og hvor man kan ta familien med. Med Det Norske Helsesenter mener vi å ha funnet et slikt sted. Beleggstallet økte svært meget i høst, og det er nå nærmest fullt belegg.

Helsedirektoratet vil våren 1992 nytte helsesenteret til en gruppe astmatiske barn og ungdom.

Når forbundet har ivret for å kjøpe dette stedet, henger det sammen med det meget gode klima som finnes på den sørlige del av Gran Canaria. Videre ligger også Den norske skolen der. Det gir muligheter for barn og ungdom med astma/allergi til å få undervisning for kortere eller lengre tid.

Selvsagt er det ting som fortsatt må rettes på. Svært mange grupper fra våre fylkeslag har vært der i høst, og vi vil få flere utover vinteren. Vi får rapporter tilbake, som peker både på positive og negative sider. Styret for Det Norske Helsesenter tar disse rapportene meget alvorlig, og svært meget av det som er tatt opp, er rettet på eller vil bli rettet opp. Men det viser seg at ønsker og forventninger mange ganger går utover det som er realistisk å få gjennomført. Helsesenterets styre er meget glad for rapportene, som gir muligheter til å få endret på de negative forholdene, slik at senteret blir bygd opp til å tjene våre medlemmer best mulig.

Med rekvisisjon på fysioterapi kan du reise til helsesenteret å få refusjon for behandling etter regler som gjelder i Norge. Forutsetningen er imidlertid at du deltar i en organisert helsereise, noe som vil bli organisert fra forbundet. Vi ønsker ikke bare våre medlemmer velkommen til Gran Canaria for behandling, vi ønsker også velkommen til helsesenteret for en god og avslappende ferie sammen med familie eller venner.

Fuera el que fuera el medio de transporte, los miembros han sido muy creativos en su labor y tenían un auténtico interés por Valle Marina como destino. Algunos venían acompañados de enfermeros e incluso médicos, otros se apoyaban en sus guías de viaje. Los comentarios de los participantes transmiten alegría y salud. Un adulto que padecía asma severa dijo: «*Después de una semana en Valle Marina por fin pude quitarme el lastre que es el asma y darme una vuelta por aquel lugar tan bonito*». Una niña de 3 años que tenía eccema severo dijo al final de su estancia de 3 semanas: «*¡Mírame, mírame, tócame la piel, tengo la piel superbonita!*». Aprovechaba cualquier ocasión para mirarse en el espejo, le parecía que tenía la piel más bonita del mundo.

El principal atractivo de los viajes organizados por las divisiones provinciales era sol y playa, entrenamiento por la mañana y ejercicios de entrenamiento en la piscina. Pero también se organizaban excursiones a Palmitos Park y a la encantadora ciudad de Puerto Mogan, noches de barbacoa y baile. Personas de igual parecer hicieron nuevas amistades y comparten buenos recuerdos. Muchas de la personas que forman parte de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) han vivido estancias muy agradables en Valle Marina, estancias que han repercutido positivamente en su salud.

Ottar Drågen, anterior miembro de la junta directiva de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) y expresidente de la división provincial de Møre og Romsdal cuenta:

«Hice de guía de viajes a Valle Marina en 10 ocasiones. El primer viaje lo hice en 1998 y el último fue en 2013.

Había más o menos 20 personas en cada grupo de viaje, la mayoría de Møre og Romsdal. En caso de tener plazas vacantes se les ofrecía a miembros de otras divisiones provinciales. Los viajes tenían mucho éxito y había gran compañerismo en los grupos. Todos se sentían seguros y muy bien atendidos. El centro de salud nos recibía siempre muy bien, cualquier pregunta o petición fue resuelta por la recepción del centro. Como guía de viaje durante todos esos años, los comentarios de los participantes siempre eran positivos.

Valle Marina constituye una sociedad única que tiene todo lo que necesitan los enfermos de asma; hay médicos, fisioterapia, piscina climatizada, clases de gimnasia por la mañana, una tienda con productos básicos, restaurante, apartamentos amplios y un clima fantástico.

Mi obligación como guía de viaje era ayudar a cada uno de los participantes en lo que necesitasen. Durante las estancias se organizaban excursiones y encuentros sociales cuando así lo querían los participantes, básicamente eran dos semanas muy positivas que repercutían positivamente en la salud de todos. Estoy profundamente agradecido por la oportunidad de participar en este viaje».

Viajes terapéuticos al extranjero

En 2018, el Programa Nacional de Viajes Terapéuticos al Extranjero ofrece dos tipos de tratamientos en Valle Marina; tratamiento para pacientes con psoriasis y tratamiento para niños y adolescentes con enfermedad pulmonar crónica y dermatitis atópica.

El Programa Nacional de Viajes Terapéuticos al Extranjero constituye un tratamiento médico que se realiza en climas cálidos con mucho sol, el tratamiento consta de un plan de tratamiento que dura entre 3 a 4 semanas. El Programa Nacional de Viajes Terapéuticos al Extranjero está supeditado a la Ley sobre Viajes Terapéuticos al Extranjero que entró en vigor el 1 de enero de 2018.

A lo largo de los años 80, los emprendedores Leif Kvan y Hans Christian Johansen se reunieron en varias ocasiones con el Ministerio de Empleo y Bienestar Social de Noruega para lograr un acuerdo sobre los viajes terapéuticos al extranjero, sin embargo, sus esfuerzos fueron en vano. Ellos estaban completamente convencidos de los beneficios de salud que aportaría una estancia con tratamiento terapéutico incluido en el sur de Gran Canaria para enfermos reumáticos, pacientes con afecciones dermatológicas y personas con asma y alergia.

A principio de la época de los 90, la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) dedicaba su esfuerzo en elaborar el programa de viajes terapéuticos. La asociación tenía la convicción de que este tipo de tratamiento sería muy beneficioso para la salud de sus miembros. Tanto el Consejo de Médicos de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) como la Federación Noruega de Asociaciones para Personas con Discapacidad (FFO) apoyaban este proyecto.

Por primera vez, en 1985, se adjudicó fondos destinados al tratamiento terapéutico en el extranjero para niños con asma y alergia en los Presupuestos Generales del Estado. Más adelante se incluyó en el programa de tratamiento a adolescentes con asma y alergia, y a niños y adolescentes con afecciones dermatológicas. El primer viaje piloto iba destino a Tenerife, sin embargo, el programa de tratamiento que se ofreció en este viaje no convenció al Centro de Atención en Asma y Alergia de Voksentoppen, centro que valoraba los beneficios de salud relacionados con este tipo de viaje. El programa tenía deficiencias en su metodología.

Eligieron la ciudad de Igalo (en la antigua Yugoslavia) como nuevo destino para los viajes terapéuticos. Fue el único destino hasta 1991, y los resultados eran positivos, pero el Centro de Atención en Asma y Alergia de Voksentoppen también quería ofrecer viajes terapéuticos a los pacientes durante invierno. En verano de 1991, el centro había hecho uso de las instalaciones en un complejo situado en Lanzarote y las de Valle Marina, sin estar convencidos de la calidad ofrecida por ambos complejos. El comentario del centro fue: «*mucho humo de tabaco por otros huéspedes fumadores, no ofrecieron alojamiento en grupo, sin opción de alimentación segura para personas con alergia alimentaria*».

En 1993 se estableció un internado para el Colegio Noruego en Puerto Rico, y desde entonces, los viajes terapéuticos para niños y adolescentes han sido organizados con destino al sur de Gran Canaria. Hasta el año 1996 la adjudicación de fondos para el Programa Nacional de Viajes Terapéuticos al Extranjero era temporal, pero a partir de ese año el programa se incluyó como una línea presupuestaria propia en los Presupuestos Generales del Estado.

Los pacientes de edad escolar asisten a clase en el Colegio Noruego, el vecino más próximo a Valle Marina. El Hospital Universitario de Oslo (Oslo Universitetssykehus RHF) gestiona este régimen de escolarización.

Desde 1995, el Programa Nacional de Viajes Terapéuticos al Extranjero destinado a pacientes con psoriasis organiza viajes terapéuticos a Valle Marina. En 2018, previo concurso público, se procedió a la firma del nuevo convenio entre el Hospital Universitario de Oslo (Oslo Universitetssykehus RHF) y el Centro de Salud Noruego SA (DNH SA).

Grupos y huéspedes que visitan Valle Marina

Los miembros de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) constituyen un grupo de clientes muy importante para el Centro de Salud Noruego SA (DNH SA). Otro cliente importante es el estado Noruego a través del Programa Nacional de Viajes Terapéuticos. Los miembros de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF) utilizan las instalaciones de Valle Marina durante todo el año, pero la época de verano es el periodo preferido. Muchos de los visitantes deciden repetir la experiencia y recomiendan el destino a amigos y familiares. Un ejemplo es la familia que volvió con 21 personas más en verano de 2018. A través de las ofertas asequibles que ofrece el Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) a los miembros de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF), Valle Marina constituye una herramienta de reclutamiento de nuevos miembros.

Nuestros huéspedes son personas que padecen de asma, pacientes con enfermedades pulmonares, pacientes reumáticos, pacientes con eccema y otras afecciones dermatológicas, personas con movilidad reducida, enfermos crónicos, familias, personas solteras y personas en general que desean pasar tiempo en un lugar seguro y tranquilo. También tenemos huéspedes que buscan vacaciones activas para cuidar de su salud, y otros que simplemente quieren cargar las pilas relajándose en la piscina o en la playa.

Si buscan marcha y discoteca, Valle Marina no es el lugar para ello.

Fisioterapia, convenios de reembolso, ejercicio, deporte y tratamientos

El Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) supo ya desde el inicio que era muy importante implementar un sistema asistencial para cubrir los gastos de fisioterapia para los pacientes. La fisioterapia es un elemento clave para muchos de nuestros huéspedes durante su estancia en el centro, los fisioterapeutas altamente cualificados constituyen la piedra angular del centro desde el principio. El Secretario General Arne Heimdal se reunió en varias ocasiones con la Seguridad Social Noruega (Rikstrygdeverket). Sus esfuerzos no fueron en vano y al final los huéspedes podían acceder al tratamiento de fisioterapia subvencionado por la Seguridad Social Noruega.

Según el convenio actual (2018), los tratamientos de fisioterapia realizados en países de la Unión Europea y el Espacio Económico Europeo serán reembolsados como si el tratamiento se hiciera en Noruega.

El centro de terapia y entrenamiento ofrece un programa variado de actividades de deporte recreativo y opciones para entrenar tanto al aire libre como dentro del centro. El centro de terapia y entrenamiento está adaptado para las necesidades de pacientes con alergia, asma, psoriasis, reumatismo y pacientes con afecciones cardiopulmonares. Las sesiones de fisioterapia tienen lugar en una piscina climatizada que mantiene una temperatura de 34 grados.

Los pacientes pueden recibir tratamiento individual o en grupo, el personal de Valle Marina tiene experiencia en adaptar el plan de tratamiento o de entrenamiento para la persona que lo solicite.

Para más información, lea el artículo adjunto en la página 42 que se publicó en la revista Astma- og Allergibladet (Revista sobre Asma y Alergia).

Clima, microclima y nivel de polen en el sur de Gran Canaria



Valle Marina se publicita como destino de viaje con 300 días de sol al año. El microclima de la isla se considera de los mejores en el mundo según la OMS. La humedad del aire se mantiene estable durante todo el año, y el nivel de contaminación es baja. La temperatura se mantiene también durante todo el año y el mar es agradable y cálido (mantiene una temperatura de entre 18 a 23 grados). El nivel de polen es modesto. En 1999 empezaron a registrar los niveles de polen en Valle Marina. Se instaló un captador de polen (modelo Burkard) en el tejado encima de la entrada del centro en diciembre de 1998. Es el mismo captador que se utiliza para la previsión de polen en Noruega. El registro del nivel de polen se iba a llevar a cabo durante todo el año del 1999, y el investigador de polen de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF), Hallvard Ramfjord, elaboraría un informe en base de los datos recopilados. Desafortunadamente, debido a fallos técnicos, no se pudo recoger muestras del año completo, sin embargo, el material disponible nos da una indicación plausible del nivel de polen y esporas en el aire en y alrededor de Valle Marina, por tanto, conseguimos el objetivo.

La conclusión del informe es inequívoca *«Con fundamento en esta investigación podemos afirmar que en general Valle Marina es un lugar seguro para los pacientes alérgicos de polen de noruega valorando el riesgo de exposición a alérgenos de polen y esporas.»*

Al final del informe consta que es necesario recopilar más información para lograr un panorama detallado y completo de la biología del aire en la zona. A fecha de hoy, todavía no se han realizado más registros de los niveles de polen.

Alimentación segura para personas alérgicas

El restaurante y la alimentación siempre han sido importantes para los huéspedes del centro. Hemos colaborado con diferentes proveedores para la elaboración y el servicio de comida en el restaurante, pero siempre con un requisito indispensable; los alimentos que se elaborasen para los huéspedes tenían que ser seguros. En 2013 se construyó una cocina para preparar comida para alérgicos.

En 2015, se volvió a centrar la atención sobre la seguridad alimentaria para alérgicos y el higiene de alérgenos. El experto en alimentación y alergia de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF), Svein Magnus Gjønvik, empezó a revisar las rutinas del restaurante en 2015, más concretamente revisó el almacenaje, la elaboración, el servicio y el etiquetado de los alimentos, su presentación y el valor nutritivo. La alimentación segura es primordial y el cocinero, escritor de libros de cocina y director del Centro de Formación sobre Alergias e Intolerancias (Matskolen), Svein Magnus Gjønvik, ha continuado su trabajo haciendo un seguimiento de las medidas que se han ido implementando. Entre otras medidas, se ha elaborado un ciclo de menú de 4 semanas en el que se elabora comida variada, nutritiva y, sobre todo, segura.

Humo de tabaco y prohibición de fumar en Valle Marina

Los fumadores y la exposición al humo de tabaco provocaron discusiones y conflictos en Valle Marina. El entonces presidente de la junta directiva, Roar Jacobsen, dijo en una entrevista en 1996:

«A pesar de haber una normativa sobre los espacios para fumadores, normativa estipulada por la administración del centro, no se respeta, ni siquiera por nuestros afiliados. Sin embargo, estamos trabajando en ello, animando a los usuarios a respetar la prohibición de fumar en el restaurante, la piscina y en el área de recepción.»

Ahora en 2018, Valle Marina es un espacio libre de humos. Hay una zona para fumadores a 100 metros de Valle Marina, fuera de nuestras instalaciones. La excepción a la regla; los apartamentos de propiedad particular. En estos apartamentos sí se permite fumar, ya que son propiedades privadas y no están sujetas a las resoluciones de la comunidad.

Los humos prácticamente han pasado a la historia. Las discusiones y los temas de conflicto del pasado pueden parecer algo extraño vistos desde la realidad actual, una realidad libre de humos.

No fue hace tanto que se incorporó una zona abierta para fumadores entre la recepción y los sanitarios del centro. Los huéspedes y los residentes fumadores acudían a esa zona para fumar y los humos de tabaco eran notables. Los humos no solo resultaban muy molestos para los demás huéspedes en Valle Marina, sino que provocaba problemas de salud. Muchos pensaban que esta zona ayudaría a reducir las molestias provocadas por el humo de tabaco para los no fumadores del centro, sin embargo, no fue así.

Para colmo, el Colegio Noruego mandaba los alumnos que fumaban a Valle Marina para “echarse el cigarrillo” durante los recreos. Porque claro, el colegio era un espacio libre de humos.

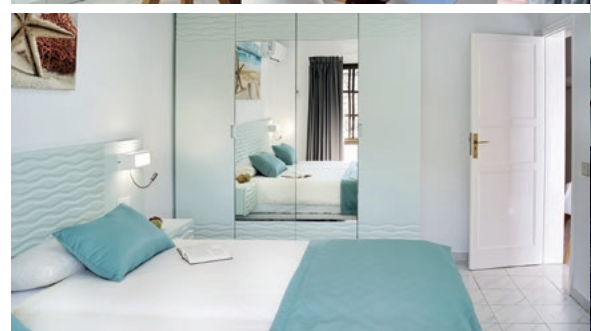
Antes de incorporar la zona para fumadores, el espacio al aire libre alrededor de la piscina estaba dividido en una zona libre de humos y otra zona dónde sí estaba permitido fumar. Evidentemente, el humo de tabaco no respetaba esa delimitación, y el olor de tabaco constituía una fuente permanente de problemas de salud, disgustos y discusiones.

Es difícil explicar por qué estaba permitido fumar en Valle Marina, en el Centro de Salud Noruego. Era un lugar al que muchos, incluso familias con niños, acudían por sus problemas de asma, alergia y afecciones pulmonares para cuidar de su salud y para poder respirar mejor.

Retos y planes actuales

La junta directiva concluyó en el año 2014 que el Centro de Salud Noruego SA (DNH SA) tendría que adquirir más apartamentos para cubrir la demanda de plazas por parte del Programa de Viajes Terapéuticos al Extranjero y por supuesto para cubrir la demanda por parte de los afiliados de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia (NAAF). La sociedad compró 2 apartamentos en el 2015, y luego, en 2016, compró dos más. En 2017, la sociedad compró dos apartamentos que se unieron para hacer un apartamento grande apto para familias. Así Valle Marina lanza una nueva oferta a los afiliados, ofreciéndoles la opción de vivir juntos en familia. Este año, la sociedad ha adquirido otro apartamento en Valle Marina, por tanto, en septiembre de 2018, el Centro de Salud Noruego dispone de 55 apartamentos en propiedad en Valle Marina. La intención de la junta directiva es continuar esta estrategia de adquisición, así la sociedad podrá fomentar la oferta a los afiliados de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia y a los huéspedes que vienen a través del Programa de Viajes Terapéuticos al Extranjero. Otro resultado importante de este proceso es que la situación económica de la empresa y el valor del capital se consolidan cuando el capital inmobiliario aumenta.

La actividad de alquiler provoca desgaste en los apartamentos, por tanto, es necesario hacer nuevas reformas de los mismos. En 2017 se hizo una reforma integral de uno de los apartamentos con nuevos diseños, muebles y colores. La sociedad ha emprendido un proyecto de reformas de los apartamentos, y cuando termine, todos tendrán el mismo diseño y comodidad. En los apartamentos recién renovados hay mobiliario y decoración adaptados especialmente para el grupo objetivo de la Asociación Noruega contra Asma y Alergia. En julio de 2018 finalizaron los trabajos de reforma para 6 apartamentos. Otro objetivo es adaptar los apartamentos en mayor medida a personas con movilidad reducida.



• Valle Marina antes y después







